Умови програми «UCP Through the Arts»

Видання: UCP through the Arts (далі — «Журнал»)
Видавець: Nonviolent Peaceforce International (далі — «NP»), зареєстрована за адресою: 82 rue de Lausanne, 1202 Женева, Швейцарія.

1.Мета

NP запускає журнал для демонстрації художніх творів на тему ненасильства, надісланих цивільними особами, які постраждали внаслідок конфлікту. Журнал виходитиме щорічно, міститиме роботи митців та буде присвячений різним темам, пов'язаним із захистом неозброєних цивільних осіб (UCP) — основною сферою діяльності, яку NP підтримує на глобальному рівні.

2.Художні твори

«Художні твори» означають твори, описані нижче, разом з ім'ям художника, його біографією, творчим маніфестом та будь-яким супровідним текстом, наданим художником:

#	Назва	Носій / формат	Рік	Примітки
1				
2				

3. Право власності

3.1. Художник є і залишається єдиним та виключним власником Твору мистецтва, а також усіх авторських прав, особистих немайнових прав та будь-яких інших прав інтелектуальної власності на нього. Жодне положення цієї Угоди не передає NP жодних прав власності та не може тлумачитися як передача таких прав NP.

3.2. Художник зберігає право власності на оригінал твору мистецтва в матеріальній формі, а також усі права на його відтворення, експонування, продаж, ліцензування та інше використання в будь-якій точці світу й у будь-який час, зокрема одночасно з публікацією твору в Журналі, без необхідності отримувати згоду NP та без будь-якого зобов'язання ділитися з NP отриманими доходами.

3.3. Ця Угода не створює відносин, за яких твір вважається створеним у межах трудових відносин, відносин щодо створення твору на замовлення, спільного авторства або трудових відносин між NP та Художником. Художник бере участь у проєкті як незалежний учасник.

3.4 NP не набуває права на створення похідних творів або надання субліцензій, за винятком випадків, прямо передбачених нижче, а також не має переважного права на вибір майбутніх робіт Художника.

4. Обмежена ліцензія, надана NP

4.1 Художник надає NP невиключну, всесвітню, безоплатну та непередавану ліцензію на відтворення та демонстрацію Твору мистецтва виключно для цілей, визначених у пункті 4.2 цієї Угоди.

4.2 Виключно дозволені цілі:
- публікація Твору мистецтва в Журналі в друкованій та цифровій формах;
- відтворення Твору мистецтва в межах рекламної діяльності NP, спрямованої на популяризацію Журналу (наприклад, у публікаціях у соціальних мережах, інформаційних бюлетенях, пресматеріалах, на вебсайті NP, а також під час презентацій та виставкових заходів, присвячених виходу Журналу);
- архівне зберігання Журналу в опублікованому вигляді, зокрема в інституційних архівах та бібліотеках.

4.3 NP може надавати друкарням, дизайнерам, дистриб'юторам і постачальникам платформ право відтворювати Твір мистецтва виключно в обсязі, необхідному для виготовлення та розповсюдження Журналу. NP несе відповідальність за дотримання зазначеними особами умов цієї Угоди.

4.4 Ліцензія набирає чинності з Дати набрання чинності та діє протягом трьох років із дати першої публікації Журналу. Після закінчення цього строку ліцензія залишається чинною виключно для архівного зберігання Журналу та подальшого розповсюдження вже виготовлених примірників.

4.5 Художник може відкликати Твір мистецтва в будь-який час до початку друку Журналу або його публікації в Інтернеті, надіславши NP письмове повідомлення. Якщо Твір мистецтва відкликається до публікації Журналу, компенсація не виплачується, якщо інше не передбачено Документом про відбір та компенсацію.

5. Зазначення авторства та цілісність твору

5.1 NP вказуватиме авторство Твору мистецтва у формі, визначеній Художником: [Повне ім'я Художника або псевдонім, зазначений Художником], [рік створення]. Використано з дозволу. Заборонено відтворювати без дозволу.
Зазначення авторства розміщуватиметься на кожному відтворенні відповідно до пункту 4.2 цієї Угоди, якщо це дозволятиме відповідний формат.

5.2 Художник може обрати анонімність або використання псевдоніма, зокрема з міркувань особистої безпеки, а також змінити свій вибір у письмовій формі в будь-який час до публікації. Якщо Художник повідомить про наявність ризиків для його безпеки, NP не оприлюднюватиме місце перебування Художника, інформацію про його роботодавця чи інші дані, що дають змогу ідентифікувати його особу, без його

прямої письмової згоди.

5.3 NP не змінюватиме, не обрізатиме, не змінюватиме кольори, не накладатиме текст на Твір мистецтва та не вноситиме до нього інших змін без попереднього письмового погодження Художника. Допускаються мінімальні несуттєві коригування, необхідні для відтворення твору в друкованому вигляді або на екрані (наприклад, зміна роздільної здатності, формату файлу або перетворення колірного профілю), за умови, що такі коригування не спотворюють Твір мистецтва. Якщо для розміщення Твору мистецтва на обкладинці, розвороті або в ескізі необхідно обрізати його чи змінити його розмір, NP звернеться до Художника для погодження запропонованих змін.

5.4 NP не представлятиме Твір мистецтва в контексті, який спотворює погляди Художника або створює враження, що Художник підтримує будь-яку політичну партію, збройне угруповання чи комерційний продукт.

5.5 Художник отримає цифрову копію Журналу та безкоштовних друкованих примірників.

6. Винагорода

6.1 NP виплатить Художнику винагороду в розмірі, визначеному в Документі про відбір та винагороду. Ця виплата є платою за надання обмеженої ліцензії, передбаченої пунктом 4 цієї Угоди, і не є платою за придбання Твору мистецтва чи будь-яких майнових прав на нього.

6.2 Виплата буде здійснена протягом 30 днів з моменту підписання / публікації у спосіб, узгоджений з Художником. Банківські комісії з боку NP покриває NP.

6.3 Художник несе відповідальність за сплату всіх податків, що підлягають сплаті відповідно до законодавства його юрисдикції. Художник не є працівником або підрядником NP для цілей оподаткування чи соціального страхування.

6.4 NP не вимагатиме від Художника повернення винагороди у разі затримки виходу Журналу, скорочення його обсягу або його непублікації, за умови, що Художник виконав зобов’язання, передбачені цією Угодою.

7. Гарантії Художника

Художник підтверджує, що:
- Твір мистецтва є оригінальним твором Художника;
- Художник володіє всіма правами, необхідними для надання ліцензії, передбаченої цією Угодою;
- Твір мистецтва не порушує свідомо авторських прав, прав на торговельні марки, права на недоторканність приватного життя чи будь-яких інших прав третіх осіб;
- Якщо Твір мистецтва містить зображення впізнаваної живої особи, Художник отримав усі згоди, необхідні відповідно до чинного законодавства. Якщо зображеною

особою є дитина, така згода отримана від одного з батьків або законного представника дитини;
- Твір мистецтва не містить незаконних матеріалів, закликів до насильства чи мови ворожнечі.

Зазначені гарантії надаються в межах знань і переконань Художника та є єдиними гарантіями, які Художник надає за цією Угодою.

8. Захист та обмеження відповідальності NP

8.1. NP не гарантує, що Журнал буде опубліковано, що його буде опубліковано в певну дату, розповсюджено на певній території або що він досягне певного тиражу, обсягу продажів чи рівня впізнаваності або забезпечить Художнику рекламні переваги. Відбір Твору мистецтва для публікації не надає Художнику жодних прав, крім права на отримання винагороди, передбаченої вище.

8.2. NP зберігає повний редакційний контроль над Журналом, зокрема щодо послідовності розміщення матеріалів, дизайну, супровідних редакційних текстів, а також рішень про включення або невключення будь-якого Твору мистецтва до Журналу. Невключення Твору мистецтва до Журналу не є підставою для виникнення будь-якої відповідальності NP, крім зобов'язань, прямо передбачених цією Угодою.

8.3 У максимально дозволеному чинним законодавством обсязі сукупна відповідальність NP перед Художником за цією Угодою або у зв'язку з нею обмежується сумою винагороди, що підлягає виплаті Художнику відповідно до пункту 6 цієї Угоди. NP не несе відповідальності за непрямі, випадкові, побічні чи репутаційні збитки, економічні втрати, а також за втрату прибутку, можливостей або ділової репутації.

8.4 NP не несе відповідальності у зв'язку з претензіями третіх осіб. Оскільки NP публікує та розповсюджує Твір мистецтва, покладаючись на запевнення Художника, викладені в пункті 7 цієї Угоди, цей пункт покладає на Художника відповідальність за достовірність таких запевнень у разі, якщо буде встановлено, що вони були свідомо неправдивими. Цей пункт не має на меті покладати на Художника відповідальність за добросовісні помилки.

Художник погоджується відшкодувати NP збитки та обґрунтовані юридичні витрати, а також захистити NP від претензій третіх осіб, що безпосередньо виникають унаслідок свідомого порушення Художником гарантій, передбачених пунктом 7 цієї Угоди, або порушення цих гарантій із грубим нехтуванням ризиками, за умови, що:

a. NP невідкладно письмово повідомляє Художника про будь-яку таку претензію;

b. NP під час використання Твору мистецтва не виходила за межі ліцензії, наданої відповідно до пункту 4 цієї Угоди; та

8.5. Якщо Художник надсилає фізичні оригінали творів мистецтва, NP не несе відповідальності за їх втрату, затримку доставки або пошкодження під час транспортування чи перебування у перевізника. NP виявлятиме розумну обачність під час поводження з фізичними творами мистецтва, що перебувають у її володінні, та на запит Художника поверне їх власним коштом. За можливості Художнику рекомендується надсилати цифрові репродукції творів мистецтва.

8.6. NP не несе відповідальності за несанкціоноване копіювання, завантаження або повторне використання Твору мистецтва третіми особами після публікації Журналу, якщо NP сама не надавала дозволу на таке використання. На запит Художника NP добросовісно співпрацюватиме з ним, зокрема надаватиме письмове підтвердження умов публікації, щоб допомогти Художнику вжити заходів щодо порушників.

8.7. Жодна зі сторін не несе відповідальності за затримку виконання або невиконання своїх зобов'язань, спричинені обставинами, що перебувають поза межами її розумного контролю, зокрема збройним конфліктом, стихійним лихом, епідемією, санкціями, цензурою, банківськими обмеженнями або втратою донорського фінансування. NP повідомить про такі обставини Художника та, у разі втрати фінансування після відбору Твору мистецтва, докладе розумних зусиль для здійснення виплат, які вже були обіцяні.

9. Персональні дані

9.1 NP збиратиме та оброблятиме лише ті персональні дані, які необхідні для видання Журналу, виплати винагороди Художнику та ведення обліку, і не продаватиме, не здаватиме в оренду та не передаватиме ці дані для маркетингових цілей.

9.2 NP буде надійно зберігати персональні дані, утримувати їх лише протягом часу, необхідного для досягнення вищезазначених цілей та виконання законодавчих і аудиторських вимог, а після цього видалятиме або анонімізуватиме їх.

9.3 Художник може подати запит на доступ до своїх персональних даних, їх виправлення або видалення, надіславши листа на адресу ucparts@nonviolentpeaceforce.org. Запити на видалення не зобов'язують NP відкликати або знищити копії Журналу, які вже були опубліковані або розповсюджені.

10. Безпека та захист

10.1. NP усвідомлює, що деякі Художники можуть перебувати в зонах конфлікту, на окупованих територіях або в регіонах, де вони можуть зазнавати репресій. Якщо Художник висловлює занепокоєння щодо власної безпеки, NP на його прохання публікуватиме Твір мистецтва анонімно або під псевдонімом, не оприлюднюватиме інформацію про місце перебування Художника, відкладатиме публікацію або взагалі не публікуватиме Твір мистецтва, без втрати вже узгодженої винагороди.

10.2. NP застосовує свої політики щодо безпеки, запобігання домаганням, сексуальній експлуатації та нарузі в усіх взаємодіях із Художниками. Художник може повідомити про відповідну проблему, надіславши електронного листа на адресу [SpeakUp] .

11. Загальні положення

11.1 Повна угода. Ця Угода разом із Додатками та Документом про відбір та винагороду становить повну угоду між Сторонами з відповідного питання та замінює всі попередні домовленості з цього питання. Будь-які зміни до цієї Угоди мають бути оформлені письмово та підписані обома Сторонами.

11.2 Будь-яка зі Сторін може розірвати цю Угоду шляхом письмового повідомлення іншої Сторони в разі істотного порушення умов Угоди, якщо таке порушення не було усунуто протягом 30 днів. Художник також може відмовитися від участі в проєкті до публікації Журналу. У разі розірвання Угоди ліцензія, надана NP, припиняє дію, за винятком прав щодо вже виготовлених примірників Журналу та примірників, що зберігаються в архіві.

11.3 Якщо будь-яке положення цієї Угоди буде визнано недійсним або таким, що не підлягає виконанню, це не впливає на чинність решти положень Угоди. Таке положення тлумачиться в максимально обмеженому обсязі, необхідному для забезпечення його чинності та виконуваності.

11.4 Застосовне право та вирішення спорів. Ця Угода регулюється законодавством. Сторони спочатку намагатимуться вирішити будь-який спір шляхом безпосередніх переговорів у дусі добросовісності, а в разі недосягнення згоди — шляхом медіації до початку судового розгляду. Жодне положення цього пункту не обмежує права Художника, передбачені імперативними нормами законодавства за місцем його проживання.

11.5 Ця Угода може надаватися в перекладі для зручності Художника. У разі розбіжностей між мовними версіями переважну силу має англійська версія. Художник підтверджує, що отримав Угоду мовою, яку розуміє.